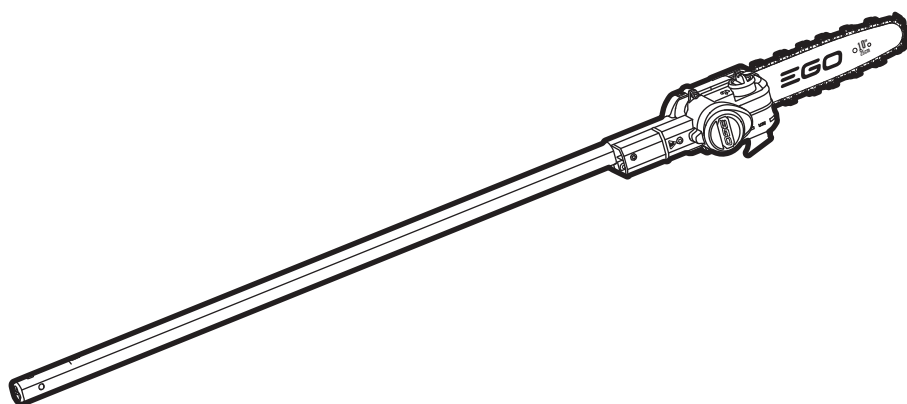


EGOTM

POWER⁺ POLE SAW ATTACHMENT



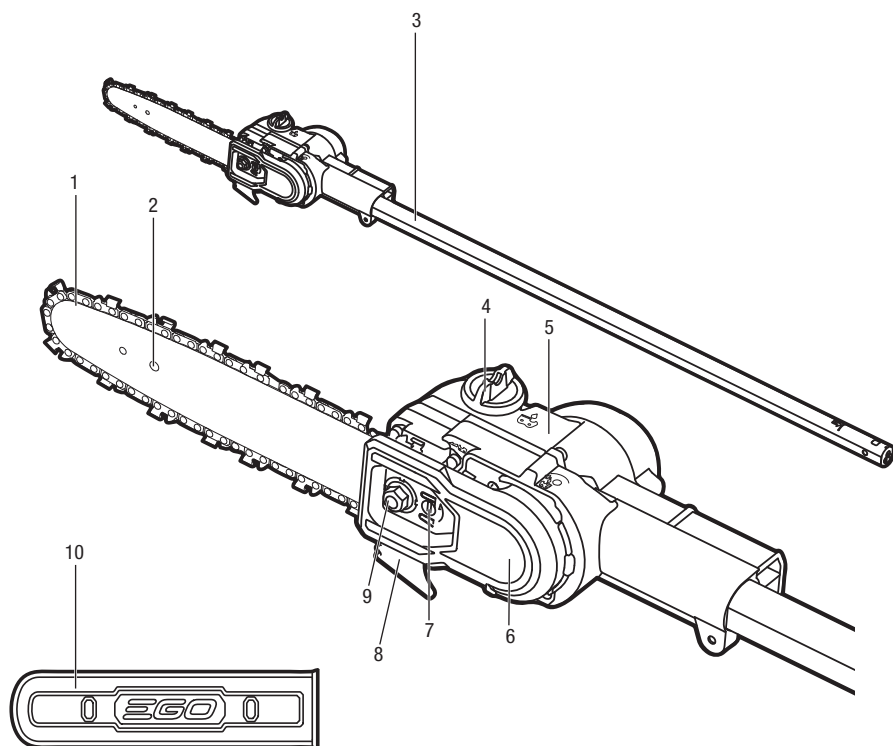
OPERATOR'S MANUAL

POLE SAW ATTACHMENT

MODEL NUMBER PSX2500

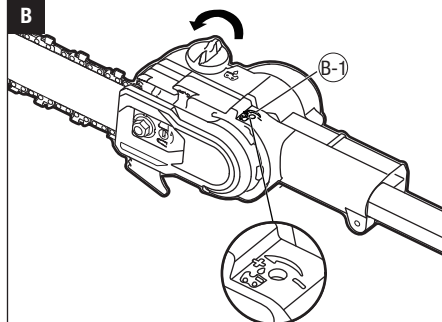
FOR USE ONLY WITH THE 56V LITHIUM-ION POWER POLE PPX1000

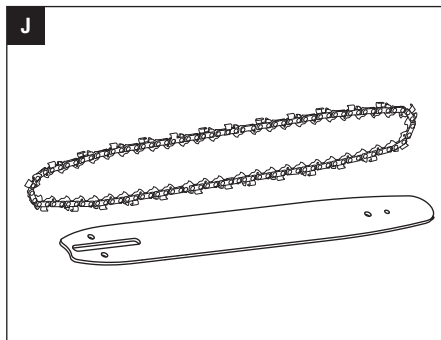
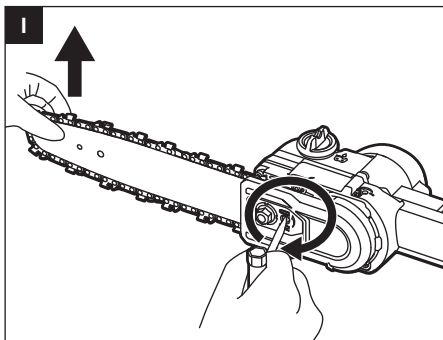
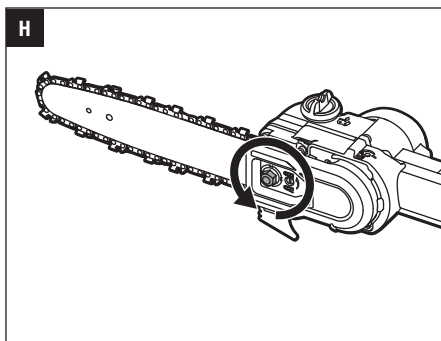
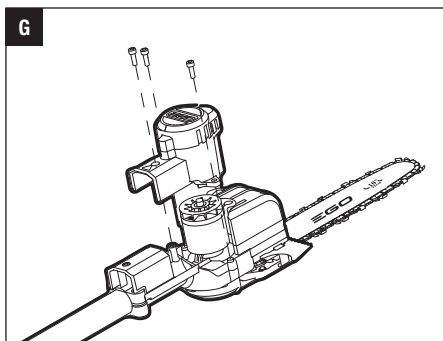
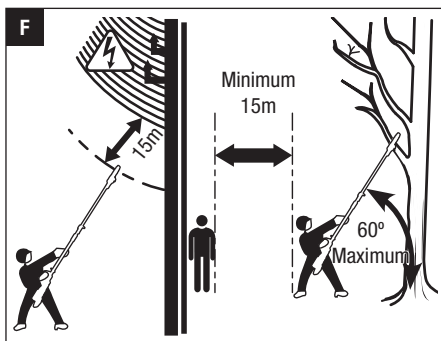
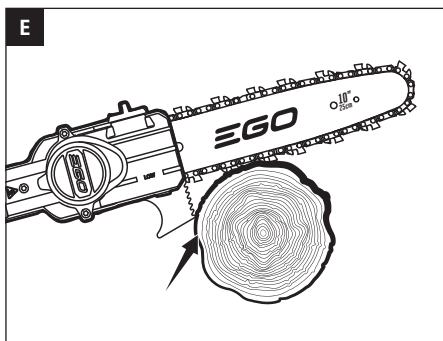
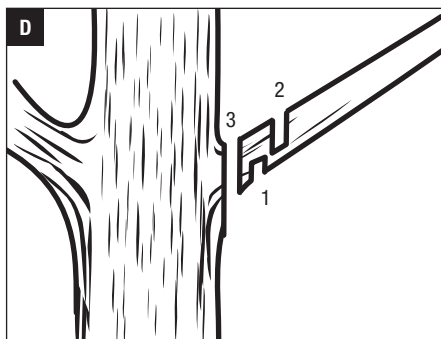
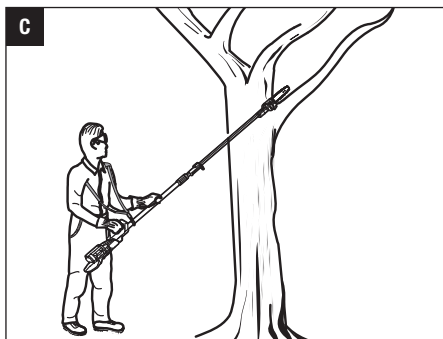
EN	Pole saw attachment	5	RO	ACCESORIU PENTRU FERĂSTRĂU CU TIJĂ	157
DE	Hochentaster-anbauwerkzeug	13	SL	Priključek za višinski obrezovalnik	167
FR	Extension élagueuse sur perche	23	LT	Aukštuminio pjūklo įtaisas	176
ES	Accesorio de sierra telescópica	33	LV	Zaru zāģa pierīce	186
PT	Acessório da podadora	44	GR	Προσάρτημα προιονιού με κοντάρι	195
IT	Accessorio potatore	54	TR	Yüksek dal budama aparatı	206
NL	Zaag met paal-toebehoor	63	ET	Pikendusvarrega sae tarvik	215
DK	Stangsavstilbehør	74	UK	Насадка-штангова пила	223
SE	Tillbehör för stångsåg	83	BG	Приставка прътов трион	234
FI	Varsisahasäosa	92	HR	Priključak štapne pile	245
NO	Stangsag (tilbehør)	101	KA	ძელზემდებარე ხერხის მიმაგრება	254
RU	Насадка вышотореза	110	SR	Dodatak teleskopske testere	267
PL	Końcówka okrzyszynarka na wysięgniku	120	BS	Priključak štapne žage	276
CZ	Nástavec tyčové pily	130	HE	אביזר מסור טלסקופי	285
SK	Nástavec tyčovej pily	139	AR	ملحق المنشار العمودي	294
HU	Es lánctűrész alkatrész	148			

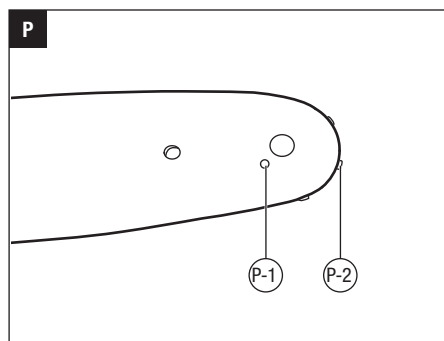
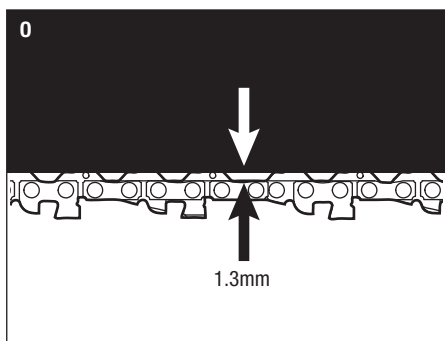
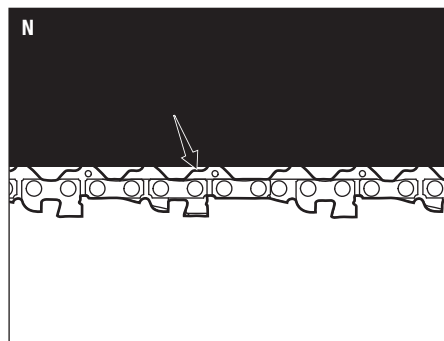
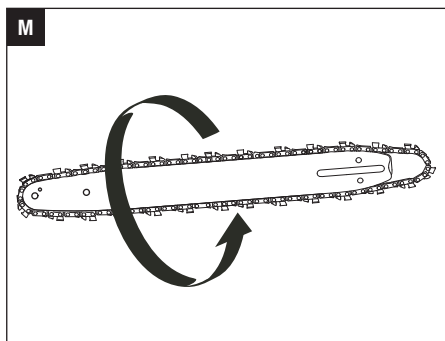
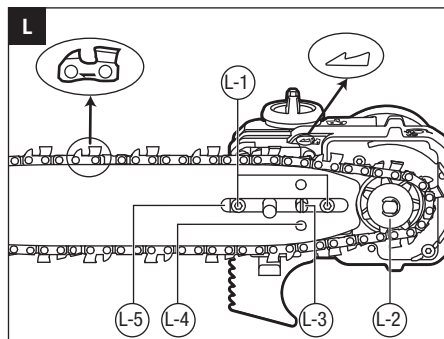
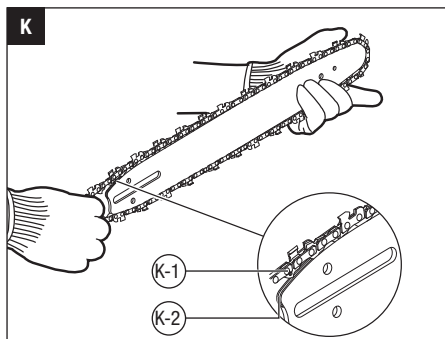
A**A2**

BA1400, BA2800,
BA4200, BA2240T,
BA1400T, BA2800T,
BA4200T, BA5600T

CH5500E,
CH2100E

**B**





LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION

⚠ Risques résiduels! Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

SYMBOLE DE SECURITE

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus attentivement et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

⚠ AVERTISSEMENT: Lisez et comprenez impérativement toutes les consignes de sécurité de ce manuel d'utilisation, y compris les symboles de mise en garde de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Le non respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

SYMBOLE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ:

Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **MISE EN GARDE**, peut être utilisé en conjonction avec d'autres symboles ou pictogrammes.



⚠ AVERTISSEMENT: L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux, ce qui peut entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec des protections latérales et une visière complète si nécessaire. Nous vous recommandons de porter un Masque de Sécurité à Vision Panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec des protections latérales.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur ce produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

FR

	Alerte de sécurité	Indique un risque potentiel de blessure corporelle.
	Lire et comprendre le manuel d'utilisation	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Porter des lunettes et un casque de protection	Portez des lunettes de sécurité bien ajustées, des bouchons d'oreille ou un casque antibruit et un casque de sécurité muni d'une mentonnière.
	Porter des gants protecteurs	Protégez ses mains avec des gants pendant la manipulation de la tronçonneuse et de la chaîne. Des gants antidérapants très résistants améliorent votre prise en main et protègent vos mains.
	Porter des chaussures de sécurité	Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez cet équipement.
	Maintenir une distance suffisamment éloignée des lignes électriques.	Pour prévenir le risque d'électrocution, ne pas utiliser l'outil à moins de 15 m de lignes électriques surplombantes. Le contact avec des lignes électriques ou l'utilisation près de lignes électriques peut provoquer des blessures graves ou une électrocution provoquant la mort.

	CE	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	DEEE	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.
	Bruit	Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.
V	Volts	Tension
mm	Millimètre	Longueur ou taille
cm	Centimètre	Longueur ou taille
kg	Kilogramme	Poids
n_0	Régime à vide	Vitesse de rotation sans charge
... /min	Par minute	Tours par minute
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT! Quand vous utilisez des outils de jardin électriques, respectez toujours certaines précautions de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure corporelle, parmi lesquelles :

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION

CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

⚠ DANGER! Ne pas utiliser près de lignes électriques. L'outil n'a pas été conçu pour fournir une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques surplombantes. Consultez les réglementations locales concernant les distances de sécurité par rapport aux lignes électriques surplombantes et vérifiez que la position d'utilisation est sûre et sécurisée avant d'allumer l'outil.

⚠ MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ POUR L'ÉLAGUEUSE SUR PERCHE

- **Maintenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne quand l'élagueuse sur perche est en fonctionnement. Avant de démarrer l'élagueuse sur perche, vérifiez que la chaîne n'est en contact avec aucun objet.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation des élagueuses sur perche suffit pour que vos vêtements se prennent dans la chaîne ou que votre corps entre en contact avec celle-ci.
- **Évitez tout contact involontaire avec la chaîne stationnaire ou avec la rainure du guide.** Elles peuvent être très coupantes. Portez toujours des gants et des pantalons longs ou des jambières de cuir lors de la manipulation de l'élagueuse sur perche, de la chaîne ou du guide.
- **Tenez toujours l'élagueuse sur perche avec une main sur la poignée arrière et votre autre main sur la poignée avant.** Si l'outil est utilisé d'une seule main, l'opérateur, ses assistants et/ou les autres personnes présentes risquent d'être gravement blessés.
- **Tenez l'outil électrique exclusivement par ses surfaces de préhension isolantes, car la chaîne peut entrer en contact avec des câbles électriques non visibles.** Si la chaîne entre en contact avec un câble électrique sous tension, les parties métalliques de l'outil électrique peuvent se retrouver sous tension et l'opérateur risque de subir un choc électrique.
- **Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Il est recommandé de porter des équipements de protection supplémentaires pour protéger la tête, les mains, les jambes et les pieds.** Des vêtements protecteurs appropriés permettent de réduire les blessures corporelles dues à des débris projetés en l'air ou au contact accidentel avec la chaîne.
- **N'utilisez pas une élagueuse sur perche dans un arbre.** L'utilisation d'une élagueuse sur perche en étant posté dans un arbre peut provoquer des blessures corporelles.
- **Ayez toujours des appuis des pieds sûrs et utilisez toujours l'élagueuse sur perche uniquement en étant debout sur une surface plane, fixe et sûre.** Les surfaces instables ou glissantes (par exemple les échelles) peuvent faire perdre l'équilibre ou le contrôle de l'élagueuse sur perche.
- **N'utilisez jamais une élagueuse sur perche si elle est détériorée, incorrectement réglée, incomplète ou mal assemblée.** Vérifiez que la chaîne s'arrête quand vous relâchez l'interrupteur-gâchette.

- **Inspectez la pièce à scier pour vérifier qu'elle ne comporte pas de clou, de fil métallique, ni aucun autre objet étranger avant de la couper.**
 - **Quand vous coupez une branche sous tension, prenez garde à l'effet ressort.** Quand la tension des fibres du bois est relâchée, la branche risque, à cause de l'effet ressort, de frapper l'opérateur et/ou de projeter l'élagueuse sur perche hors de contrôle.
 - **Faites extrêmement attention lors de la coupe de broussailles et de jeunes arbres.** Le matériau fin peut être happé par la chaîne de la tronçonneuse et se rabattre violemment dans votre direction ou vous faire perdre l'équilibre.
 - **Les coupes agressives ou abusives et l'utilisation impropre de l'élagueuse sur perche peuvent provoquer l'usure prématurée de la chaîne, du guide et/ou des pignons, ainsi que la casse de la chaîne ou du guide, et provoquer un rebond, la projection de la chaîne ou l'éjection de matériau.**
 - **N'utilisez jamais le guide pour faire levier.** Si le guide est tordu, cela peut provoquer l'usure prématurée de la chaîne, du guide et/ou des pignons, ainsi que la casse de la chaîne ou du guide, et provoquer un rebond, la projection de la chaîne ou l'éjection de matériau.
 - **Portez l'élagueuse sur perche avec les deux mains sur ses poignées et avec l'élagueuse sur perche éteinte.** Lors du transport ou du rangement de l'élagueuse sur perche, remettez toujours le protège-guide. Manipuler correctement l'élagueuse sur perche permet de réduire la possibilité de contact accidentel avec la chaîne en mouvement.
 - **N'essayez pas de retirer du matériau coupé ni de tenir le matériau à couper quand les lames sont en mouvement.** Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt de l'outil est dans la position arrêt avant d'enlever des matériaux coincés. La chaîne reste en mouvement après que l'interrupteur marche/arrêt a été relâché (position arrêt). Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'élagueuse sur perche peut provoquer des blessures corporelles graves.
 - **Respectez les instructions de la notice d'utilisation concernant la lubrification, le réglage de la tension de la chaîne et le changement des accessoires.** Si la chaîne est incorrectement lubrifiée ou tendue, cela peut provoquer sa casse ou accroître le risque de rebond. Veillez à ce que les gouges restent affûtées et propres afin d'optimiser les performances et de réduire le risque de blessures.
 - **Maintenez les poignées propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées huileuses ou grasses sont glissantes et peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.
 - **Coupez exclusivement du bois. N'utilisez pas l'élagueuse sur perche à une finalité non prévue.** Par exemple, n'utilisez pas l'élagueuse sur perche pour couper du plastique, de la maçonnerie ou des matériaux de construction autres que du bois. Utiliser l'élagueuse sur perche à des applications différentes de celles prévues peut provoquer des situations dangereuses.
 - **N'utilisez pas l'élagueuse sur perche par mauvais temps, notamment quand il y a un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé(e) par la foudre.
 - **Éteignez le moteur et retirez la batterie avant de laisser l'outil sans surveillance.**
 - **Rangez les appareils non utilisés à l'intérieur.** Rangez les outils non utilisés à l'intérieur dans un endroit sec, en hauteur ou verrouillé, hors de portée des enfants et en ayant retiré la batterie.
 - **Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée.** Avant toute utilisation supplémentaire de l'outil, tout dispositif de protection ou toute autre pièce endommagée doit être minutieusement inspecté pour déterminer s'il fonctionnera normalement et pourra remplir la fonction pour laquelle il est prévu. Contrôlez l'outil pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est coincée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant nuire à son fonctionnement. Si une protection ou une autre pièce est endommagée, elle doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de maintenance agréé, sauf indication contraire dans ce manuel d'utilisation.
- ⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR L'ÉLAGUEUSE SUR PERCHE**
- **Ne rechargez pas la batterie sous la pluie ni dans les endroits mouillés.**
 - **La batterie doit être retirée de la machine avant la mise au rebut.**
 - **La batterie doit être mise au rebut d'une manière sûre.**
 - **Ne jetez pas la batterie dans un feu pour vous en débarrasser.** Les batteries/accumulateurs peuvent exploser. Consultez les réglementations locales pour connaître d'éventuelles dispositions spéciales de mise au rebut.
 - **N'ouvrez pas la batterie et ne la mutilez pas.** L'électrolyte sortant des batteries est corrosif et peut blesser les yeux et la peau. Il peut être toxique s'il est avalé.
- ⚠️ ATTENTION!** L'électrolyte est de l'acide sulfurique dilué qui est nocif pour la peau et les yeux. Il est conducteur d'électricité et corrosif.

- **Faites attention lors de la manipulation des batteries pour éviter de les court-circuiter avec des matériaux conducteurs, par exemple des bagues, des bracelets ou des clés.** La batterie ou le conducteur peut surchauffer et provoquer des brûlures.
- **Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner.** Prenez garde aux dangers potentiels même quand l'outil n'est pas en fonctionnement. Faites attention pendant l'entretien ou la réparation.
- **Retirez la batterie avant toute opération de réparation, de nettoyage ou de retrait de matériau de l'outil.**
- **Pièces de rechange** - L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange EGO identiques. L'utilisation de tout autre accessoire peut accroître le risque de blessure.
- **Ne lavez pas l'outil avec un tuyau.** Évitez que de l'eau ne pénètre dans le moteur et sur les connexions électriques.
- **Si des situations non décrites par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.**
- **Conservez cette notice d'utilisation.** Consultez-la fréquemment et servez-vous-en pour instruire les autres personnes devant utiliser cet outil.
- Si vous prêtez cet outil à un tiers, remettez-lui également cette notice d'utilisation afin d'éviter l'utilisation incorrecte du produit et des blessures potentielles.
- Utilisez uniquement les batteries et les chargeurs listés au schéma A2.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

REMARQUE : CONSULTEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES ADDITIONNELLES DANS LE MANUEL D'UTILISATION DE VOTRE BLOC MOTEUR.

SPÉCIFICATIONS

Longueur du guide-chaîne	250 mm
Pas de chaîne	3/8"(9,5 mm)
Limiteur de profondeur	1,1 mm
Type de chaîne	AC1000/ AC1001
Type de guide-chaîne	AG1000/ AG1001

Capacité du réservoir d'huile de chaîne		150 ml
Température d'utilisation recommandée		-10°C-40°C
Température de stockage recommandée		-20°C-70°C
Poids (avec protège-guide)		2,0 kg
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA}		98.54 dB(A) K=2.3 dB(A)
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L_{PA}		85 dB(A) K=2.5 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} (mesuré selon 2000/14/EC)		101 dB(A)
Niveau de vibration a_h	Poignée avant	1.2 m/s ² K=1.5 m/s ²
	Poignée arrière	1.2 m/s ² K=1.5 m/s ²

- Les paramètres ci-dessus ont été testés et mesurés avec le bloc moteur PPX1000.
- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

REMARQUE: Le niveau de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil peut être différent de la valeur déclarée totale en fonction de la manière dont l'outil est utilisé ; Afin de protéger l'opérateur, l'utilisateur doit porter des gants et des protecteurs d'oreilles en conditions réelles d'utilisation.

CONTENU DE L'EMBALLAGE (IMAGE A1)

Guide et chaîne recommandés pour cette élagueuse sur perche

NOM DES PIÈCES	NUMÉRO DE MODÈLE
Guide-chaîne	AG1000/AG1001
Chaîne	AC1000/AC1001

DESCRIPTION

DESCRIPTION DE VOTRE EXTENSION ÉLAGUEUSE SUR PERCHE (Image A1)

1. Chaîne
2. Guide-chaîne
3. Manche
4. Bouchon du réservoir d'huile
5. Réservoir d'huile
6. Capot de pignon d'entraînement
7. Vis de tension
8. Griffes
9. Ecrou de guide-chaîne
10. Protège-guide

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utiliser cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT: N'essayez jamais de modifier l'outil ni de créer des accessoires non recommandés et de les utiliser avec cette élagueuse sur perche. Toute altération ou modification de ce type constitue un usage inapproprié et peut engendrer une situation dangereuse susceptible de causer des blessures graves.

ASSEMBLER L'EXTENSION ÉLAGUEUSE SUR PERCHE SUR LE BLOC MOTEUR

Cette extension élagueuse sur perche est conçue pour être utilisée avec le bloc moteur LITHIUM-ION 56 V EGO PPX1000.

Consultez la partie « **FIXATION D'UNE EXTENSION SUR LE BLOC MOTEUR** » du manuel d'utilisation du bloc moteur PPX1000.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne pas fixer l'extension sur le bloc moteur comme indiqué précédemment peut provoquer des blessures graves ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT: N'assemblez jamais et ne réglez jamais aucun accessoire quand le bloc moteur est en fonctionnement ou lorsque la batterie est insérée. Ne pas éteindre le moteur et ne pas retirer la batterie peut provoquer des blessures corporelles graves.

FONCTIONNEMENT

⚠ DANGER: Ne coupez jamais près de lignes électriques, de câbles électriques ou d'autres sources d'électricité. Si le guide ou la chaîne se bloque sur une ligne ou un câble électrique, **NE TOUCHEZ PAS LE GUIDE, LA CHAÎNE OU LA PERCHE EN ALUMINIUM ! CES PIÈCES PEUVENT SE RETROUVER SOUS TENSION ÉLECTRIQUE ET ÊTRE TRÈS DANGEREUSES.** Continuez de tenir l'élagueuse sur perche par sa poignée arrière isolée ou posez-la loin de vous d'une manière sécurisée. Mettez la ligne ou le câble électrique endommagé hors tension avant d'essayer de décroincer le guide et la chaîne de la ligne ou du câble électrique. Le contact avec le guide, la chaîne ou d'autres pièces conductrices de l'élagueuse sur perche, ou avec des lignes ou câbles sous tension électrique peut provoquer la mort par électrocution ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT: Veillez à ne pas devenir moins prudent(e) au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec cet outil. Gardez à l'esprit qu'une fraction de seconde d'inattention peut suffire pour provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT: Portez toujours une protection oculaire et une protection auditive. Sans protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

Avant chaque utilisation, inspectez l'ensemble du produit à la recherche de pièces endommagées, manquantes ou desserrées telles que des vis, écrous, boulons, capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et capuchons et ne faites pas fonctionner ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des blessures corporelles graves, retirez la batterie de l'outil avant toute opération de réparation, nettoyage, changement d'accessoires ou de retrait de matières de l'outil.

APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit aux finalités suivantes :

- Ébrancher
- Élaguer

REMARQUE: L'outil ne doit être utilisé que pour son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.

FR

REMPLIR LE RÉSERVOIR D'HUILE AVEC DU LUBRIFIANT POUR GUIDE ET CHAÎNE (Fig. B)

FR

⚠ AVERTISSEMENT: Ne fumez pas et n'approchez aucune flamme près de l'huile ou de l'élagueuse sur perche. Il peut y avoir des coulures/projections d'huile qui peuvent provoquer un incendie.

REMARQUE: L'élagueuse sur perche n'est pas remplie d'huile lors de son achat. Il faut impérativement remplir son réservoir avec de l'huile pour chaîne avant de l'utiliser. La durée de vie et la capacité de coupe de la chaîne dépendent d'une lubrification optimale. La chaîne est automatiquement lubrifiée avec l'huile pour chaîne pendant l'utilisation. Veuillez toujours surveiller le niveau d'huile de lubrification au cours de l'utilisation de l'outil et remplissez le réservoir lorsque cela est nécessaire.

1. Retirez la batterie du bloc moteur.
2. Nettoyez le bouchon du réservoir d'huile et la zone l'entourant pour éviter que des saletés ne tombent dans le réservoir d'huile.
3. Mettez l'extension élagueuse sur perche droite et tournez le bouchon du réservoir d'huile dans le sens antihoraire pour l'enlever.
4. Versez délicatement l'huile pour chaîne et guide dans le réservoir jusqu'à ce qu'il soit rempli jusqu'au goulot. Veillez à ne pas faire déborder l'huile par l'ouverture. Essayez l'huile en excès et fermez le bouchon du réservoir d'huile.

REMARQUE: Le débit d'huile peut être réglé en tournant la vis de réglage dans le sens antihoraire pour augmenter le débit d'huile et dans le sens horaire pour diminuer le débit d'huile (Fig. B)

B-1	Vis de réglage
-----	----------------

REMARQUE: N'utilisez pas d'huiles sales, usagées ou autrement contaminées. Elles peuvent provoquer la détérioration du guide et de la chaîne.

PRÉPARATION POUR LA COUPE (Image C)

Consultez les « Consignes de sécurité importantes » précédemment fournies dans ce manuel pour connaître les équipements de sécurité appropriés.

- Relevez le nez du guide pour vérifier que la chaîne n'est pas détendue. La chaîne est correctement tendue quand elle ne pend pas sous le guide et qu'elle est bien ajustée autour du guide tout en pouvant être tournée à la main sans coincer. S'il faut régler la tension, consultez la section « **CHANGER LE GUIDE ET LA CHAÎNE** » du chapitre **ENTRETIEN** de ce manuel pour connaître la procédure de réglage.
- Contrôlez le serrage de la vis du capot avant chaque utilisation. Si elle est desserrée, serrez-la solidement en la tournant dans le sens horaire.
- Contrôlez l'affûtage des gouges de la chaîne et vérifiez que la chaîne est bien lubrifiée.
- Portez des gants antidérapants afin de maximiser la prise et la protection. Ne vous placez jamais directement sous la branche que vous êtes en train de couper. Assurez-vous que vous avez une position sûre et équilibrée. Faites attention aux obstacles, par exemple les souches d'arbre, les racines et les fossés, car ils peuvent vous faire trébucher ou tomber.
- Tenez toujours correctement l'outil quand le moteur est en marche. Tenez l'outil fermement avec les deux mains. Suivez les consignes figurant dans la partie « **MAINTIEN DE LA PERCHE TÉLESCOPIQUE** » du manuel d'utilisation PPX1000.
- Pour votre sécurité et une meilleure prise en main, placez la bandoulière en travers de vos épaules. Réglez la bandoulière dans une position d'utilisation confortable. Respectez les instructions de la partie « **ATTACHER LA BANDOULIÈRE** » du manuel d'utilisation PPX1000 pour attacher la bandoulière sur le bloc-moteur.

⚠ AVERTISSEMENT: La sangle d'épaule est aussi un mécanisme de retrait rapide en cas de situation dangereuse. En cas d'urgence, retirez-la immédiatement de votre épaule, quelle que soit la manière dont elle est portée.

DÉMARRAGE / ARRÊT DE L'OUTIL

Consultez la partie « **DÉMARRAGE / ARRÊT DU BLOC MOTEUR** » du manuel d'utilisation du bloc moteur PPX1000.

PROCÉDURE DE COUPE BASIQUE (Images D et E)

Respectez la procédure suivante pour éviter d'endommager l'écorce des arbres et des arbustes. N'effectuez pas de mouvements de sciage d'avant en arrière.

1. Effectuez d'abord une première coupe peu profonde (1/4 du diamètre de la branche) par-dessous la branche près du tronc ou de la branche principale.

- Effectuez une deuxième coupe par-dessus la branche à une position plus éloignée du tronc ou de la branche principale que la première coupe. Continuez de couper la branche jusqu'à ce qu'elle se sépare de l'arbre. Préparez-vous à rééquilibrer le poids de l'outil quand la branche tombe.
- Effectuez une coupe finale près du tronc.

REMARQUE: Pour la deuxième et la dernière coupes (par-dessus la branche), maintenez les griffes contre la branche coupée (Image E). Cela aide à immobiliser la branche et facilite la coupe en exerçant une légère pression vers le bas. Si vous forcez pour effectuer la coupe, vous risquez d'endommager le guide, la chaîne ou le moteur.

- Relâchez l'interrupteur-gâchette du bloc moteur dès que la coupe est terminée.

REMARQUE: Le non-respect des procédures de coupe correctes peut provoquer le coincement de la chaîne et du guide qui risquent d'être pincés ou bloqués dans la branche. Si cela se produit :

- Éteignez le moteur et retirez la batterie.
- Si vous pouvez atteindre la branche du sol, soulevez-la tout en tenant l'outil. Cela permet d'éliminer le pincement et de décoincer l'outil.
- Si l'outil est toujours coincé, contactez un professionnel pour qu'il règle le problème.

ÉBRANCHER ET ÉLAGUER (Fig. F)

Cette élagueuse sur perche est conçue pour couper les petites branches jusqu'à 20 cm de diamètre. Pour des résultats optimaux, respectez les précautions suivantes :

- Planifiez soigneusement la coupe. Prenez en compte le sens de chute de la branche.

⚠ AVERTISSEMENT: Les branches peuvent tomber dans des directions inattendues. Ne vous placez pas directement sous la branche en train d'être coupée.

- Les coupes les plus courantes se font en positionnant l'outil à un angle de 60° ou moins. Plus l'angle entre le manche de l'élagueuse sur perche et le sol est grand, plus il est difficile d'effectuer la première coupe (par-dessous la branche).
- Coupez les branches longues par tronçons successifs.
- Coupez d'abord les branches inférieures pour que les branches supérieures aient plus d'espace pour tomber.
- Travaillez lentement en tenant toujours fermement l'outil à deux mains. Ayez toujours un bon équilibre et des appuis des pieds sûrs.

- Ne coupez pas posté(e) sur une échelle ; ceci est extrêmement dangereux. Laissez ce type d'opération aux professionnels.
- N'effectuez pas de coupe au ras d'un tronc ou d'une branche principale tant que vous n'avez pas coupé la plus grande partie de la branche pour réduire son poids. Respecter les procédures de coupe correctes permet d'éviter d'endommager l'écorce du tronc ou de la branche principale.
- N'utilisez pas l'élagueuse sur perche pour les travaux d'abattage ou de débitage.
- Pour prévenir le risque d'électrocution, n'utilisez pas l'outil à moins de 15 m de lignes électriques surplombantes et veillez à ce que les autres personnes restent éloignées d'au moins 15 m.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT: Avant d'inspecter, de nettoyer ou de réparer l'outil, éteignez le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées et retirez la batterie. Ne pas respecter ces instructions peut provoquer des blessures corporelles graves et des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT: L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations, autres que les opérations listées dans ces instructions d'entretien, doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

NETTOYAGE DE L'OUTIL

- Après chaque utilisation, retirez la batterie et enlevez les débris de la chaîne et du guide avec une brosse souple. Essuyez la surface de l'élagueuse sur perche avec un chiffon propre humidifié d'une solution de savon doux.
- Retirez le capot de pignon et enlevez les débris du guide, de la chaîne, du pignon et du capot de pignon avec une brosse souple.
- Enlevez tous les copeaux de bois, les sciures et les saletés du rail du guide quand vous changez la chaîne.

- Inspectez l'intérieur du carter moteur depuis les orifices d'aération et retirez les débris toutes les deux semaines (fig. G).

FR

REMARQUE: N'utilisez pas de détergent puissant sur le boîtier en plastique ou sur la poignée. Ceux-ci peuvent être endommagés par certaines huiles aromatiques, par exemple celles de pin et de citron.

REEMPLACER LE GUIDE ET LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT: Ne touchez jamais et ne réglez jamais la chaîne quand le moteur est en marche. La chaîne est très tranchante ; portez toujours des gants de protection lorsque vous en effectuez l'entretien.

REMARQUE: Lors du remplacement du guide et de la chaîne, utilisez toujours la combinaison guide/chaîne spécifiée dans la section « **Guide et chaîne recommandés pour cette élagueuse sur perche** ».

Démonter un guide et une chaîne usés (Image H)

1. Retirez la batterie, laissez l'élagueuse sur perche refroidir et serrez le bouchon du réservoir d'huile.
2. Placez l'extension élagueuse sur perche sur son côté avec le capot de pignon vers le haut.
3. Portez des gants. A l'aide de la clé combinée fournie avec le bloc moteur, desserrez l'écrou du guide dans le sens antihoraire pour l'enlever du capot du pignon d'entraînement. Nettoyez le capot de pignon avec un chiffon sec et mettez-le de côté pour le réassemblage.
4. Retirez le guide et la chaîne de la surface d'assemblage. Retirez la chaîne usée du guide.

REMARQUE: S'il est difficile de retirer le guide et la chaîne de la surface d'assemblage, mettez l'élagueuse sur perche droite, soutenez le guide d'une main et desserrez la vis de tension dans le sens horaire de l'autre main (Image I), puis retirez le guide avec la chaîne.

REMARQUE: C'est le bon moment pour inspecter le pignon d'entraînement afin de vérifier s'il est endommagé ou excessivement usé.

Assembler un guide et une chaîne neufs

1. Posez la chaîne neuve en boucle sur une surface plane et redressez tous les maillons (Image J).
2. Insérez les maillons d'entraînement dans la rainure du guide.

K-1	Maillons d'entraînement de la chaîne
K-2	Rainure du guide

3. Maintenez la chaîne en position sur le guide et placez la boucle autour du pignon d'entraînement de l'élagueuse sur perche (Image K).

REMARQUE: De petites flèches directionnelles sont gravées sur la chaîne. Une autre flèche directionnelle est moulée sur le boîtier de l'outil (Image L). Quand vous placez la chaîne autour du pignon d'entraînement, veillez à ce que la direction des flèches de la chaîne CORRESPONDE à celle de la flèche du boîtier de l'outil. Si elles sont dans des directions opposées, retournez l'ensemble chaîne et guide (Image M).

L-1	Goujons d'alignement
L-2	Pignon d'entraînement
L-3	Vis de tension
L-4	Goupille de tension
L-5	Fente du guide

4. Placez le guide sur la surface d'assemblage en insérant les goujons d'alignement dans la fente du guide et en veillant à insérer la goupille de tension dans le trou inférieur de la queue du guide (Image L).

REMARQUE: S'il est difficile d'insérer la goupille de tension dans le trou, réglez correctement la vis de tension de la chaîne jusqu'à ce que la goupille de tension puisse être exactement insérée dans le trou.

5. Remontez le capot du pignon d'entraînement, insérez l'écrou du guide dans son trou de montage et serrez-le à l'aide de la clé combinée pour veiller à ce que le guide soit bien en place.
6. Réglez la tension de la chaîne en procédant comme indiqué dans la section « **RÉGLER LA TENSION DE LA CHAÎNE** ».
7. Tout en maintenant le nez du guide relevé, serrez solidement l'écrou du guide-chaîne.

REMARQUE: Pour prolonger la durée de vie du guide, retournez-le occasionnellement.

RÉGLER LA TENSION DE LA CHAÎNE

⚠ ATTENTION: La chaîne doit être correctement tendue avant utilisation.

1. Éteignez le moteur et retirez la batterie de l'outil avant de régler la tension de la chaîne.
2. Desserrez l'écrou du guide pour obtenir un serrage à la main.
3. Maintenez le nez du guide vers le haut et réglez la vis de tension jusqu'à obtenir les caractéristiques suivantes (Image N) :

- Le mou de la chaîne au milieu du guide est d'environ : 1,3 mm (Fig. 0)
 - Portez des gants, assurez-vous que la chaîne puisse être tirée le long du guide avec deux doigts.
4. Après avoir ajusté la tension de la chaîne, maintenez le nez du guide vers le haut et serrez l'écrou du capot.

REMARQUE: Si le mou de la chaîne au centre du guide n'est pas de 1,3 mm, réajustez la tension de la chaîne.

Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères !

FR

LUBRIFICATION DU PIGNON DE RENVOI

Le guide comporte un pignon à son extrémité. Il doit être lubrifié toutes les semaines avec de l'huile pour chaîne injectée dans le trou de lubrification à l'aide d'une seringue à graisse (non fournie) pour prolonger la durée de vie du guide (Image P). Retournez le guide et vérifiez que les trous de lubrification et le rail sont exempts de saletés.

P-1	Trou de lubrification
P-2	Pignon de renvoi (dans le nez du guide)

TRANSPORT ET RANGEMENT

1. Ne rangez pas et ne transportez pas l'extension élagueuse sur perche quand elle est en marche. Retirez toujours la batterie de l'outil avant de ranger ou de transporter l'outil.
2. Recouvrez toujours le guide et la chaîne avec le protège-guide avant de ranger ou de transporter l'extension élagueuse sur perche. Faites attention pour éviter qu'il ne soit endommagé par les gouges de la chaîne.
3. Nettoyez intégralement l'élagueuse sur perche avant de la ranger. Rangez l'élagueuse sur perche à l'intérieur dans un endroit sec, verrouillé et/ou inaccessible aux enfants, et maintenez-la éloignée des produits corrosifs, par exemple les produits chimiques de jardinage et les sels de déverglacage.
4. Si l'extension élagueuse sur perche est démontée du bloc moteur et rangée séparément, insérez le capuchon d'extrémité sur son manche d'assemblage pour éviter que des saletés ne rentrent dans le coupleur.



DÉPANNAGE

FR

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne tourne pas.	■ La batterie n'est pas insérée sur l'égaleuse sur perche. ■ Il n'y a pas de contact électrique entre la tronçonneuse et la batterie. ■ La batterie est déchargée. ■ Le verrou d'interrupteur n'est pas appuyé avant d'appuyer sur la gâchette. ■ La batterie ou le bloc moteur est trop chaud. ■ La chaîne est coincée dans le bois. ■ Il y a des débris dans le rail du guide. ■ Il y a des débris dans le capot de pignon d'entraînement.	■ Insérez la batterie sur l'égaleuse sur perche. ■ Retirez la batterie, inspectez les contacts, puis réinsérez la batterie. ■ Rechargez la batterie. ■ Appuyez sur le levier de déverrouillage et maintenez-le appuyé, puis appuyez sur l'interrupteur-gâchette pour allumer l'égaleuse sur perche. ■ Laissez la batterie ou le bloc moteur refroidir jusqu'à ce que sa température baisse sous 67 °C. ■ Relâchez l'interrupteur-gâchette, retirez la chaîne et le guide du bois, puis redémarrez l'égaleuse sur perche. ■ Appuyez la chaîne contre le bois et déplacez l'égaleuse sur perche d'avant en arrière pour enlever les débris. ■ Retirez la batterie, puis démontez le capot du pignon d'entraînement et enlevez les débris.
Le moteur fonctionne, mais la chaîne ne tourne pas.	■ La chaîne n'est pas engagée dans le pignon d'entraînement.	■ Retirez la batterie, réinstallez la chaîne en veillant à complètement encaster les maillons d'entraînement de la chaîne sur le pignon.
L'égaleuse sur perche ne coupe pas correctement.	■ La chaîne n'est pas assez tendue. ■ La chaîne est émoussée. ■ La chaîne a été assemblée à l'envers. ■ La chaîne est usée. ■ La chaîne est sèche ou excessivement tendue. ■ La chaîne n'est pas dans le rail du guide.	■ Retirez la batterie et réglez la tension de la chaîne en procédant comme indiqué dans la section « RÉGLER LA TENSION DE LA CHAÎNE ». ■ Faites affûter les gouges de la chaîne par un technicien qualifié. ■ Retirez la batterie et réassemblez la chaîne en procédant comme indiqué dans la section « CHANGER LE GUIDE ET LA CHAÎNE ». ■ Retirez la batterie et réassemblez la chaîne en procédant comme indiqué dans la section « CHANGER LE GUIDE ET LA CHAÎNE ». ■ Contrôlez le niveau d'huile. Remplissez le réservoir d'huile si nécessaire. ■ Retirez la batterie et réassemblez la chaîne en procédant comme indiqué dans la section « CHANGER LE GUIDE ET LA CHAÎNE ».
La chaîne et le guide chauffent et fument.	■ Contrôlez la tension de la chaîne pour vérifier qu'elle n'est pas trop tendue. ■ Le réservoir d'huile est vide. ■ Il y a des débris dans le rail du guide.	■ Retirez la batterie et retendez la chaîne en procédant comme indiqué dans la section « RÉGLER LA TENSION DE LA CHAÎNE ». ■ Ajoutez du lubrifiant de guide et de chaîne. ■ Enlevez les débris du rail du guide.

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Visitez le site Web egopowerplus.com pour consulter les conditions complètes de la politique de garantie EGO.

32

EXTENSION ÉGALÉUSE SUR PERCHE — PSX2500